

TÖRVÉNYSZÉK

A Törvényszék 2013. január 29-i végzése — Sagar kontra Bizottság

(T-269/00. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Megsemmisítés iránti kereset — Állami támogatások — A szociális terhek csökkentése a Velence és Chioggia területén letelepedett vállalkozások javára — A támogatási programot a közös piaccal összeegyeztethetetlennek nyilvánító és a kifizetett támogatások visszatéríttetését elrendelő határozat — Nyilvánvalóan minden jogi alapot nélkülöző kereset”)

(2013/C 86/23)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperes: Sagar Srl (Segrate, Olaszország) (képviselők: A. Vianllo, M. Merola és M. Pappalardo ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselő: V. Di Bucci meghatalmazott, segítője: A. Dal Ferro ügyvéd)

A felperest támogató beavatkozó: Olasz Köztársaság (képviselők: kezdetben U. Leanza, később I. Braguglia, később R. Adam, végül I. Bruni meghatalmazottak, segítőik: G. Aiello és P. Gentili, avvocati dello Stato)

Az ügy tárgya

A szociális terhek csökkentéséről szóló 30/1997. és 206/1995. sz. törvényekben előírt, a Velence és Chioggia területén letelepedett vállalkozások javát szolgáló támogatási intézkedésekről szóló, 1999. november 25-i 2000/394/EK bizottsági határozat (HL L 150., 50. o.) megsemmisítése iránti kérelem

A végzés a rendelkező része

1. A Törvényszék az Európai Bizottság által emelt elfogadhatatlansági kifogásról az érdemi határozatban dönt.
2. A Törvényszék a keresetet mint nyilvánvalóan minden jogi alapot nélkülözőt elutasítja.
3. A Sagar Srl a saját költségein kívül köteles viselni a Bizottság részéről felmerült költségeket is.
4. Az Olasz Köztársaság maga viseli saját költségeit.

⁽¹⁾ HL C 355., 2000.12.9.

A Törvényszék 2013. január 29-i végzése — Barbini és társai kontra Bizottság

(T-272/00. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Megsemmisítés iránti kereset — Állami támogatások — A szociális terhek csökkentése a Velence és Chioggia területén letelepedett vállalkozások javára — A támogatási programot a közös piaccal összeegyeztethetetlennek nyilvánító és a kifizetett támogatások visszatéríttetését elrendelő határozat — Részben nyilvánvalóan elfogadhatatlan és részben nyilvánvalóan minden jogi alapot nélkülöző kereset”)

(2013/C 86/24)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperesek: Alfredo Barbini Srl (Murano, Olaszország); Aureliano Toso Srl (Murano); AVMazzega Srl (Murano); Barovier & Toso vetrerie artistiche riunite Srl (Murano); Carlo Moretti Srl (Murano); Effetre SpA (Resana, Olaszország); Ferro & Lazzarini Srl (Murano); Formia Srl (Murano); Gino Cenedese & Figlio (Murano); La Murrina (Murano); Mazzucato International Srl (Murano); Nason & Moretti Srl, (Murano); Tfz Internazionale Srl (Murano); V. Nason & C. Srl (Murano); Venini SpA (Murano); Vetreria de Majo Srl (Murano) valamint Vetreria LAG Srl (Murano) (képviselők: A. Vianello, M. Merola és A. Sodano ügyvédek)

Alperesek: Európai Bizottság (képviselő: V. Di Bucci meghatalmazott, segítője: A. Dal Ferro ügyvéd)

A felpereseket támogató beavatkozó: Olasz Köztársaság (képviselők: kezdetben U. Leanza, később I. Braguglia, később R. Adam, végül I. Bruni meghatalmazottak, segítőik: G. Aiello és P. Gentili, avvocati dello Stato)

Az ügy tárgya

A szociális terhek csökkentéséről szóló 30/1997. és 206/1995. sz. törvényekben előírt, a Velence és Chioggia területén letelepedett vállalkozások javát szolgáló támogatási intézkedésekről szóló, 1999. november 25-i 2000/394/EK bizottsági határozat (HL L 150., 50. o.) megsemmisítése iránti kérelem

A végzés a rendelkező része

1. A Törvényszék az Európai Bizottság által emelt elfogadhatatlansági kifogásról az érdemi határozatban dönt.
2. A Törvényszék a keresetet részben mint nyilvánvalóan elfogadhatatlant, részben pedig mint nyilvánvalóan minden jogi alapot nélkülözőt elutasítja.